بسم الله الرحمن الرحیم

شەڕی سوڵتان مەحموود

نووسین و کۆکردنەوەی هادی قدیمی

بە هاوکاری فاتمە مەهدیفەڕ

www.ketab.ir

سرشناسه : قدیمی، هادی، ۱۳۴۰ -
عنوان و نام پدیدآور : خه و نی سولطان مه حموود/ نووسین و کوکردنه‌وه‌هادی قدیمی
به هاوکاری فاتمه میهدی فه‌ر.
مشخصات نشر : بوکان : زانکو، ۱۳۹۵.
مشخصات ظاهری : ۲۰۶ ص.؛ ۱۴/۵×۲۱/۵ س‌م.
شابک : ۱-۵۱-۷۹۹۴-۶۰۰-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی : فیپا
یادداشت : کردی.
موضوع : داستان‌های کردی -- قرن ۱۴
موضوع : لطایف و حکایات -- مجموعه‌ها
شناسه افزوده : مهدوی‌فر، فاطمه، ۱۳۷۴ -
رده بندی کنگره : ۱۳۹۵ ۳۶ق۷۴۵س/PIR۳۲۵۶
رده بندی دیویی : ۸۹۱/۳۲فا۸۹
شماره کتابشناسی ملی : ۴۲۱۵۱۵۵

بۆکان، شەقامی قەڵای سەردار، پاساژ جیهان – سەندووقی پۆستی ۱۳۱ – ۵۹۵۱۵
تەلەیفوون : ۹۱۴۳۸۲۲۱۳۹ (حامید قودرەتی)

نێوی کتێب: خەونی سوڵتان مەحموود

نووسەر: فاتمە مەهدی‌فەڕ و هادی مەهدی‌فەڕ

نۆرەی چاپ : ئەوەڵی– بەهار ۱۳۹۵

نازری چاپ: ئیبراهیم عوسمانی

بڵاوکەر : بۆکان، ئینتشاراتی زانکۆ

چاپ و سەحافی : بوکان - ڕامان

ئەژمار : ۱۰۰۰ دانە

نرخ: ۸۰۰۰ تمە ن

تەواوی مافی چاپ و بڵاو کردنەوەی ئەم کتێبە، بۆ بڵاوکەر پارێزراوە.

پێڕستی بابەت

بابەت	لاپەڕە
پێشەکی:	١
«خەوی سوڵتان مەحموود»	٣
«حەجاجی بنی یوسف»	١٠
استانی سەلیمی جەوهەری	١٠
«ژنێک دۆستی جوو بوو»	٢٢
«قلی سێ دز»	٢٩
«نەقلی حا... پاکە»	٣٣
«بەرانە...ی سو...ان مەحموود»	٣٨
«نەقلی جۆنا»	٤٦
«کچی تاجر»	٤٩
«بەچکە دەروێش»	٥٣
«کوڕی شای ڕۆژهەڵات»	٥٩
«کوڕی شای خۆرهەڵات»	٦٣
«عەبدوڵلا پاشا»	٦٥
«ئەحمەدی خاکی»	٦٧
«ئاور و مار»	٧٢
«نەقلی خاکماڵ»	٧٥
«کوڕە کەچەڵ»	٨٦
«میرزا برایم یا حەسەن توججار»	٩٩
«سێ ڕەفیق»	١٢٦
«پاشایەک دەبێ سێ کوڕی دەبێ»	١٣٧
«ناشوکری لە کاری خودا»	١٥٠
«مامە پیرە»	١٦٨
«پاشایێک کچێکی بوو»	١٧٠
«مەلا جیم»	١٧٨

www.ketab.ir

ناو: هادی مەهدی‌فەڕ
لە دایک بووی: ۱۳٤۰/۰۳/۱۰
ناوی باوک: عەبدوڵڵا

پێشەکی

کۆکردنەوە و ڕزگار کردنی دیرۆک لە فەوتان و لەنێو چوون خزمەتێکی شایانە جا هەرکەس بە گوێرەی توانای خۆی لەدەستی بێت؛ حەقایەتە ئەفسانەییەکان لەبەر ئەوەی زادەی بیر و خەیاڵ و فانتازیایە، وەک بنەما و کۆلەکەی چیرۆک و ڕۆمان لە ئەدەبیاتدا گرینگی پێ ئەدرێت. ئاشقانی حەقایەتە کۆنەکان هاتوون [illegible] خەرمان کۆیان کردۆتەوە و سوور و باراشیان کردووە و تورەیەی خۆیان پێ دەوڵەمەند کردووە.

ئەگەر چیرۆکە ئەفسانەییەکانی [illegible] بە گشتی دەخوێنینەوە لەگەڵ ئەفسانەکانی ئازەری و ئەرمەنی و تەنانەت ئەفسانەکانی «برایانی گریم»، لە ناوەرۆکدا وێک چوون و خزمایەتی زۆریان لەگەڵ دیرۆکی میللەتی کورد هەیە؛ کە دیارە ئەمەش بۆ پێکەوە ژیان و هات‌وچۆی گەلان دەگەڕێتەوە بە بۆنەی کار و باری بازرگانی و ئاڵوویر و کاروان و [illegible] و بەرەوە.

هەر وەک ئاشکرایە سەربهوردە و حەقایەتە کۆنەکان بە درێژایی تەمەنی مرۆڤ سنگ بە سنگ هاتوون و بگرە لەسەر بەردەنووس و تەنانەت لە

www.ketab.ir

شکڵی وێنە لە نێو ئەشکەوت و مغاراندا بە نووسراوە و وێنەوە دۆزراونەتەوە؛ نموونەش ئەفسانەی بەناوبانگی گێلگامێشە.
کۆ کردنەوە و نووسینەوەی حەقایەتی فۆلکلۆری هەروەک لەنێو گەلاندا باو بووە لەنێو خۆی ئێرانیشدا کەسانێکی وەک (فەزلوڵڵای موهتەدی«صبحی») و (سەمەدبێهرەنگی و بێهروزدیقانی) خەمخۆر و بەمشوورەیی ئەو چیرۆکە جوانەیان لە دەست لافاوی مردن ڕزگار کردووە. لە نێو کوردیش کەسانێکی وەک عەلی ئەشرەفی دەرویشیان، مەنسوور یاقووتی، وەک ئەمیر بە زمانی فارسی ئەوکارەیان کردووە؛ سوارەی فتووحی، ڕەسووڵ [illegible]، حەیدەر لوتفی نیا، قاسم تاباک و.... ئێستاش لە شاری بۆکان کاک (هادی مەهدی قەدیم)، ماوەی چەند ساڵێکە ئەو خزمەتە شیرینەی وەئەستۆ گرتووە، دێبەدێ و شار بە شار وەک هەنگی تامەزرۆ لە گوڵان دەگەڕێت و سیرەی گۆڕانی چیرۆکە فۆلکلۆریەکان کۆ دەکاتەوە، دەس‌خۆشی پێدەڵێم و هیوادارم لەو ڕێگایەدا ماندوو نەبێ.

سەلاح نیساری/ بۆکان
٢٠ی ڕێبەندانی ١٣٩٤هەتاوی